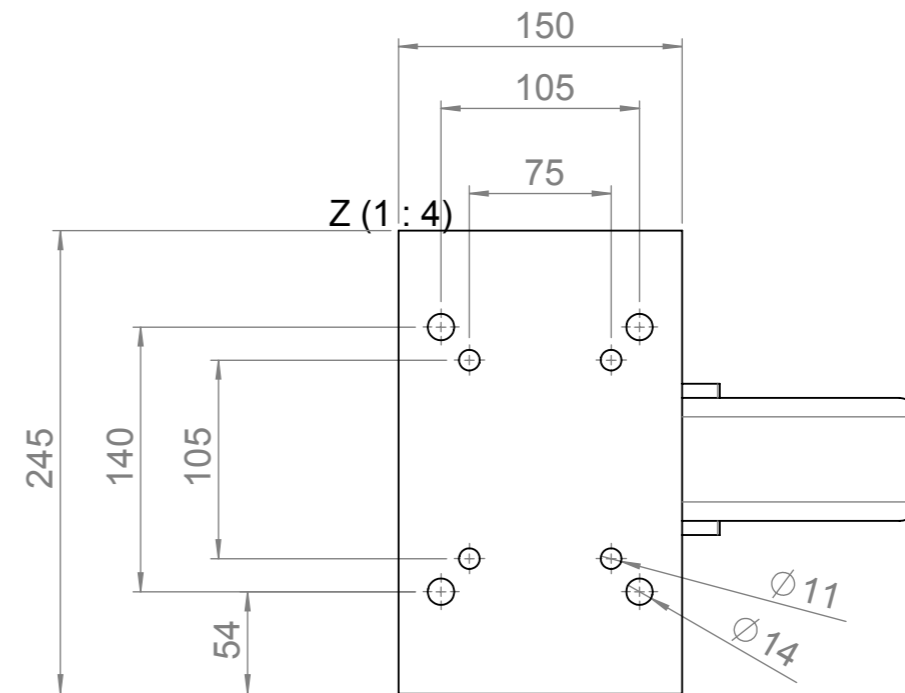


subject: forces upon installation
 part: Merlin 3400 without additional options
 Datum / date: 30.11.2017

type of press: Merlin 3400

Parameter	Wert / value / valeur / valore	Beschreibung / description / descrizione / descrizione	Kraft / force / forza / forza
m1	5.800 kg	Gesamtgewicht Presse + max. Füllung / total weight press + completely charged	57 kN
m2	3.100 kg	Gesamtgewicht auf Antriebsseite / total weight drive end	30 kN
m3	2.800 kg	Gesamtgewicht auf Gegenseite / total weight axial feed end	27 kN
m4 (2x)	1.600 kg	Gesamtgewicht pro Gestellfuß auf Motorseite / total weight per leg on drive end	16 kN
m5 (2x)	1.400 kg	Gesamtgewicht pro Gestellfuß auf Gegenseite / total weight per leg on axial feed end	14 kN
F _{dyn 1}	~ 300 kg (0,5sec.)	approx. horizontal force on rotation (pomace cake, frequency: ~ 5 x / pressing x ~ 3 pressings / day x ~ 30 days / year = ~ 450x / year)	~ 2,2 kN (0,5sec.)
F _{dyn 2}	~ 100 kg	ATTENTION: in the case of central filling, dynamic vibration may be caused by mash pump	~ 1,0 kN

Necessary condition for the installation and diverting of the forces of above-mentioned components plus the pallets is a sufficiently rigid and horizontal ground.
 We assume that this condition is met by the customer.
 Unless otherwise stated, expenses for any required static or dynamic calculation for total installation is not included.
 Expenses for any necessary tests in accordance with the local regulations or local regulatory.



Merlin 3400

Zch.-Nr.: / drw. no.: 70462 page 2 of 2
 18.01.2018 Kr
 Maßstab / scale (DIN A3): 1:30
 sw-dat.: 70462-Merlin 3400_SW-MB

Ausführung / Softwanne auf Rollen
 execution: juice tray on rollers
 Bac sur roues
 Vasca su ruote

Behältervolumen / Tank volume /
 Volume de la cuve / Volume serbatoio: 3.380 Liter

Füllvolumen der Softwanne / Juice tray volume /
 Bac à jus Contenu / Vasca mosto Capacità: 1150 Liter

Leergewicht / Empty weight / Poids vide / Peso a vuoto:
 externer Kompressor / Integrierter Verdichter
 external compressor / integrated compressor
 compressore esterno / compressore integrato 2.100 / 2.200 kg

Willmes GmbH

In der Dieterswiese 8 - D-64653 Lorsch
 Service-Nummer: +49 1805 / 58 54 24
 www.willmes.de; e-mail: info@willmes.de

technische Änderungen vorbehalten / technical changes reserved /
 Sous réserve de modifications techniques / modifiche tecniche riservate
 Maßtoleranzen / dim. tolerances: L<4000mm: ±15mm; L>=4000mm: ±25mm
 Zeichnung kann von definitiver Ausführung gem. Auftragsbestätigung abweichen
 disegno può derogare del' esecuzione definitiva secondo conferma d'ordine